

Il primo libro de madrigali  
VII. Ridde la Primavera

Heinrich Schütz  
1585 - 1672

Canto R I de Ri - - - de la Pri - ma - ve -

Quinto R I de Ri - - de la Pri - ma - ve - ra, Torn - na la bel - la

Alto R Ide la Primauera Torna la Tor - na la bel - la Clo - - - -

Tenore R I de Ri - - - de la Pri - ma - ve - - - ra,

Basso R Ide la Primauera Ma tu

2

ra, Ri - - de la Pri-ma-ve - ra, Torn - na la bel - la Clo - ri,

Clo - - ri, Torn - na la bel - la Clo - - - - ri, O-di la

ri, Ri - - de la Pri-ma - ve - ra, Torn - na la bel - - la Clo - ri,

Torn - na la bel - la Clo - ri, Torn - na la bel - - la Clo - ri,

5

O - di la Ron - di - nel - la, Mi - ra l'her - bet - - - te e i fio - -

Ron - di - nel - la, Mi - ra l'her - bet - te e i fio - -

O - di la Ron - di - nel - la, Mi - ra l'her -

Mi - ra l'her - bet - te e i fio - - ri O - di la Ron - di -

Heinrich Schütz (1585 - 1672) – Il primo libro de madrigali – VII. Ridde la Primavera

7

François Schubert (1800 - 1852) Il primo nero di Madagascar VII. Inizia la Primavera

- - ri, mi - ra l'her-bet-te e i fio - - - - ri, Ma, ma tu Clo - -  
 ri, Mi-ra l'her-bet-te e i fio - - - - ri, Ma tu Clo ri più  
 bet-te e i fio - - ri, Ma, ma tu Clo - ri più bel -  
 nel - la, mi - ra l'her bet-te e i fio - - - - ri, Ma, ma tu Clo -  
 Ma tu Clo

11

ri più bel - - - la, più bel - - -  
bel - - la, più bel - - - la, più bel - - -  
- la, più bel - - - la, più bel - - - la, più  
- ri più bel - - la, più bel - - - la, più bel - - -

14

la, Ne la sta gion no - vel - la, Ne la sta gion no -  
la, Ne la sta gion no - vel - la, Ne la sta gion no -  
bel - - - la, Ne la sta gion no -  
la, Ne la sta gion no -  
la, Ne la sta gion no -  
la, Ne la sta gion no -  
la, Ne la sta gion no -

20

vel - la, ser - bi l'an -  
vel - la, ser - bi l'an - <sup>(h)</sup>ti - co ver - no, ser -  
vel - la, ser - bi l'an - ti - co ver - no, ser - bi l'an - anti - co  
vel - la, ser - bi l'an - ti - co ver - no, ser -  
vel - la, ser - bi l'an - anti - co ver - no, ser - bi l'an -

24

ti - co ver - no, ser - bi l'an - anti - co ver - no, Deh,  
- bi l'an - anti - co ver - no, Deh, s'hai pur cin-to il  
ver - no, ser - bi l'an - anti - co ver - no, Deh, s'hai pur cin-to il  
ser - bi l'an - anti - co ver - no, Deh,  
ti - - co ver - - no, Deh,

28

Deh s'hai pur cin-to il cor, Deh s'hai pur cin-to il  
cor di  
cor, Deh, s'hai pur cin-to il cor  
s'hai pur cin-to il cor, s'hai pur cin-to il cor, s'hai pur cin-to il cor  
Deh, s'hai pur cin-to il cor, s'hai pur cin-to il cor

30

cor di ghiac - cio e ter - - - - - - - - no,  
ghiac - cio e ter - - - - no, e - ter - - - - no,  
di ghiac - cio e ter - - - - - - - - no, Per-che  
di ghiac-cio e ter - - - - - - - - no,  
di ghiac - cio e ter - - - - - - - - no,

37

Per-che nin - fa cru-del quan-to gen-ti - le, quan - to gen-ti - le, quan-to gen -  
Per-che nin - fa cru-del quan-to gen-ti - le, quan - to gen-ti - le, quan-to gen -  
nin - fa cru - del, Per-che nin - fa cru - del quan-to gen-ti - le, quan-to gen -  
Per-che nin - fa cru - del quan-to gen-ti - le, quan - to gen-ti - le, quan-to gen -  
Per-che nin - - - - fa cru-del quan-to gen-ti - le, quan - to gen-ti - le, quan-to gen -

41

ti - - le, Por-ti ne -  
ti - - le, Por - ti ne - gl'oc - chi il sol nel volt' A-pri -  
ti - - le, Por - ti ne - gl'oc - chi il sol nel volt' A - pri - -  
Por-ti ne - gl'oc - chi il sol nel volt' A-pri - - -  
ti - - le, Por - ti ne - gl'oc - chi il sol nel volt' A - pri - - -

44

gl'oc-chi il sol nel volt' A - pri - - - le, Por - ti ne gl'oc-chi il sol,  
 le, nel volt' A - pri - - - - le, Por - ti ne  
 le, nel vol-to A - pri - - - - le, Por - ti ne gl'oc-chi il sol, nel volt'  
 le, Por-ti ne gl'oc-chi il sol nel volt' A -  
 le, Por-ti ne gl'oc-chi il sol nel volt' A -

47

The musical score consists of five staves. The top four staves represent the soprano, alto, tenor, and bass voices respectively, each with a treble clef. The bottom staff represents the basso continuo, with a bass clef. The music is in common time. The lyrics are written below the notes, divided by vertical bar lines. The first three staves share a common key signature of one sharp (F# major), while the basso continuo staff has a key signature of one flat (B-flat major). The lyrics are as follows:
   
 Stave 1: Por-ti ne-gl'oc-chi il sol, nel volt' A - pri - - -
   
 Stave 2: Por - ti ne-gl'oc-chi il sol, Por-ti ne-gl'oc-chi il sol nel vol - to A - pri -
   
 Stave 3: A - pri - - le, il sol nel volt' A - pri - -
   
 Stave 4: pri - - - - le, Por-ti ne - gl'oc-chi il sol nel volt' A - pri - - le,
   
 Basso continuo: pri - - - - le, Por - ti ne-gl'oc-chi il

50

A musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and basso continuo. The vocal parts sing homophony, while the continuo part provides harmonic support. The vocal parts are written in soprano, alto, tenor, and bass staves. The continuo part is in a bass staff. The music consists of several measures of vocal performance, with lyrics in Italian. The vocal parts sing "le, nel volto A-pri-le.", "le, nel vol-to A-pri-le.", "le, nel vol-to A-pri-le.", and "Por-ti ne-gl'oc-chi il sol nel volt' A pri-le." The continuo part provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.